

# Wortschatz erschließen

Unbekannte spanische Texte enthalten meist auch Wörter, die ihr noch nicht gelernt habt. Viele dieser Wörter könnt ihr dennoch verstehen. Beim Erschließen unbekannter Wörter könnt ihr folgende Möglichkeiten nutzen:

## 1 Abbildungen

Abbildungen zeigen, worum es in dem Text geht, zu dem sie gehören, z. B. den Ort und die Situation, Handlungen, die die Personen ausführen, Gegenstände, die dabei eine Rolle spielen usw. Seht euch deshalb die Abbildungen immer genau an und überlegt, was dort passiert. So vorbereitet versteht ihr den Text und einzelne Wörter darin leichter.

## 2 Kontext

Unter Kontext versteht man die Wörter, die in der Nähe eines bestimmten Wortes stehen oder die Situation, in der etwas gesagt oder getan wird. Wenn ihr ein Wort nicht versteht, überlegt zunächst, welche Bedeutung im Zusammenhang passen könnte.

## 3 Deutsch oder andere Sprachen

Ähnlich klingende Wörter in verschiedenen Sprachen haben oft die gleiche Bedeutung. Überlegt bei unbekanntem spanischen Wörtern, ob ihr Wörter im Deutschen (auch Fremdwörter) oder einer anderen Sprache kennt, die so ähnlich klingen, und ob ihre Bedeutung im Kontext passt.

un ejemplo:

deutsches Fremdwort („ein Exempel statuieren“)

lat. exemplum

engl. an example

frz. un exemple

### ¡Ahora vosotros!

Sucht unbekannte Wörter im *Diccionario* und stellt sie einem Partner / einer Partnerin als Aufgabe.

## 4 Wortfamilie und Wortbildungsmuster

Spanische Wörter, die sich in wenig mehr als der Endung unterscheiden, gehören oft zur gleichen Wortfamilie. An der Endung kann man häufig die Wortart erkennen und die Bedeutung genauer verstehen.

- Konzentriert euch zunächst auf das, was ihr versteht, und versucht auf dieser Grundlage noch mehr zu verstehen.
- Überprüft, ob eure Vermutung über die Bedeutung eines Wortes zum Inhalt des Textes passt. Denn es gibt auch sogenannte „falsche Freunde“, d. h. Wörter, die ähnlich aussehen, aber nicht die gleiche Bedeutung haben, z. B. *un suceso* (ein Geschehen, ein Ereignis) ist etwas ganz anderes als Englisch *success* (Erfolg).
- Kombiniert die verschiedenen Möglichkeiten der Wortschließung. So findet man am meisten heraus.